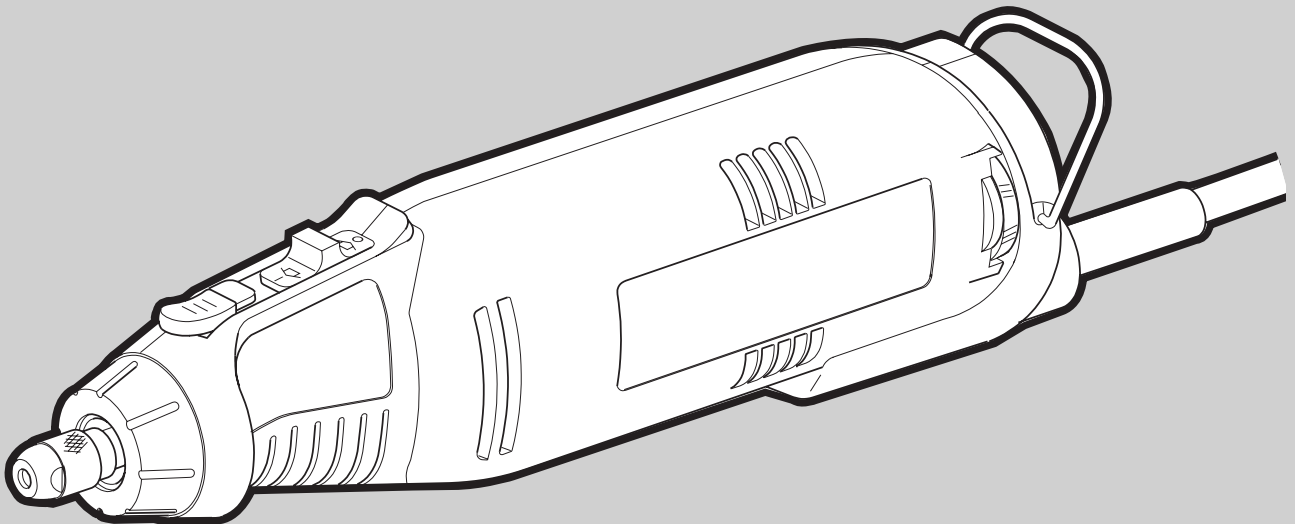




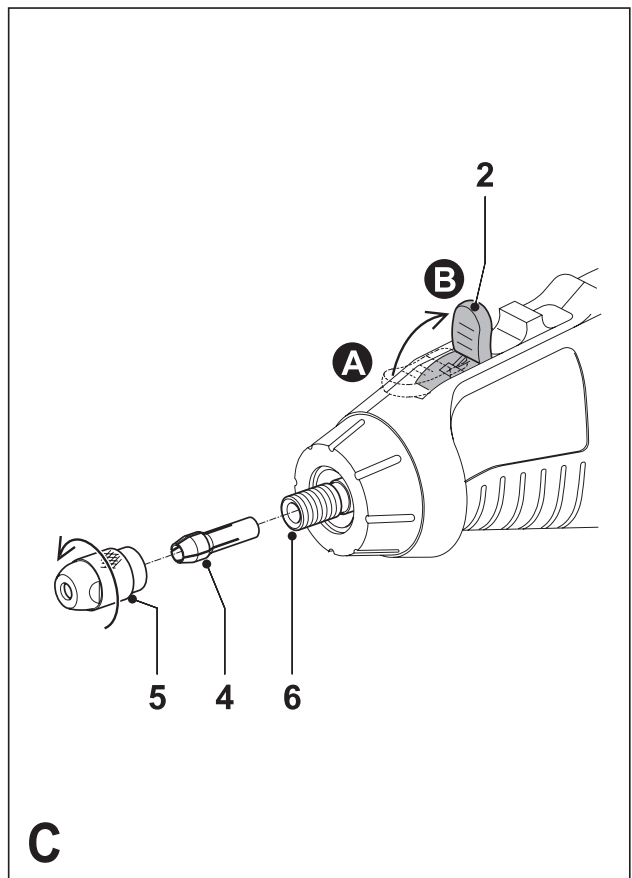
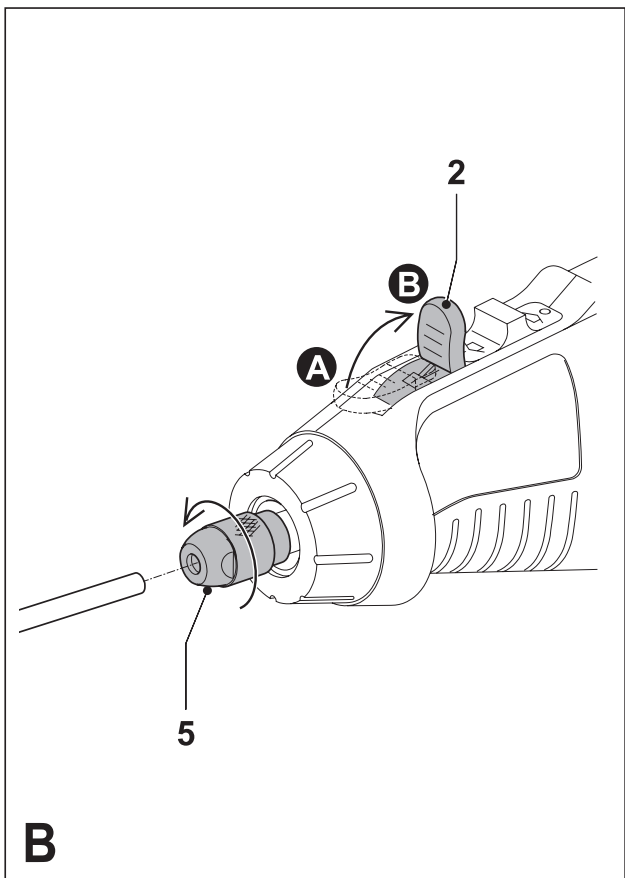
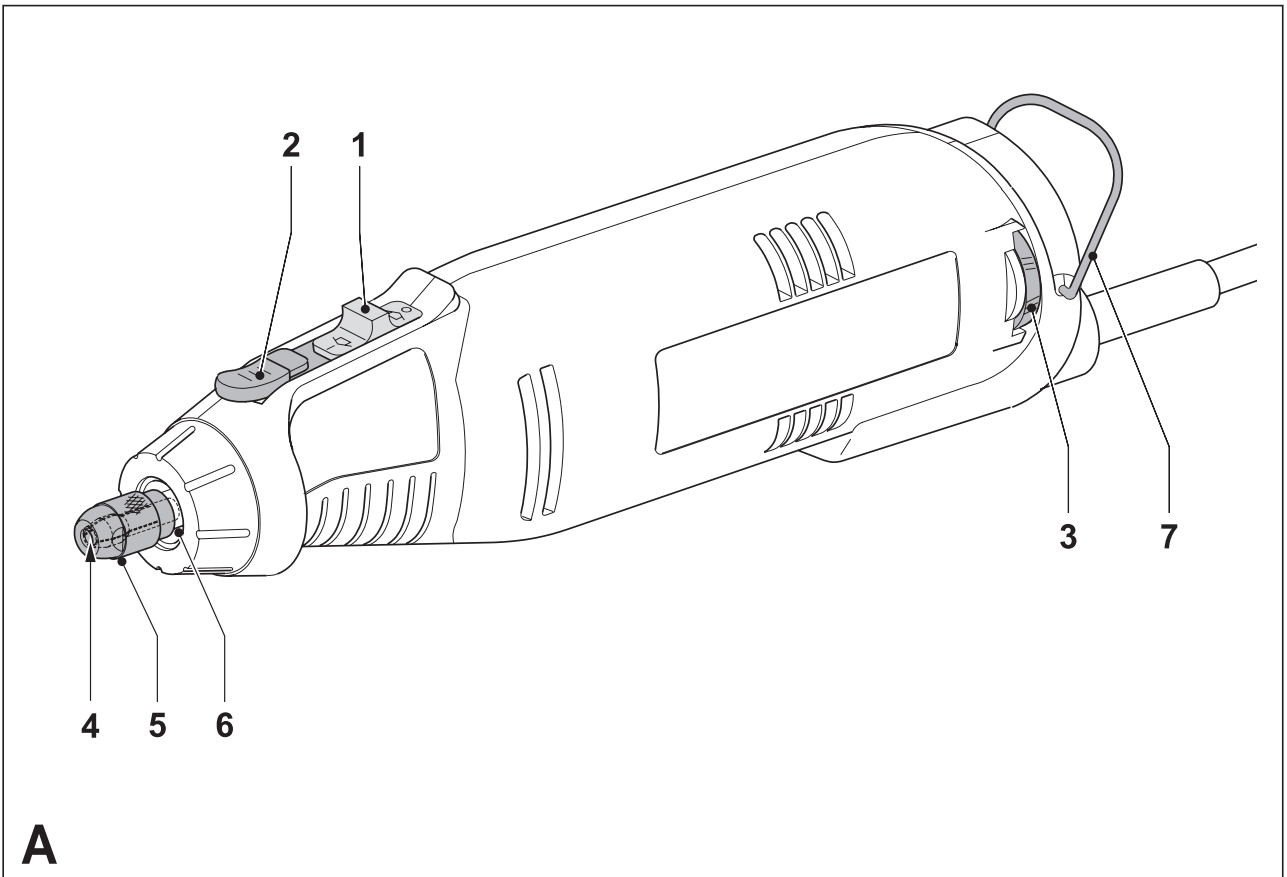
www.blackanddecker.eu

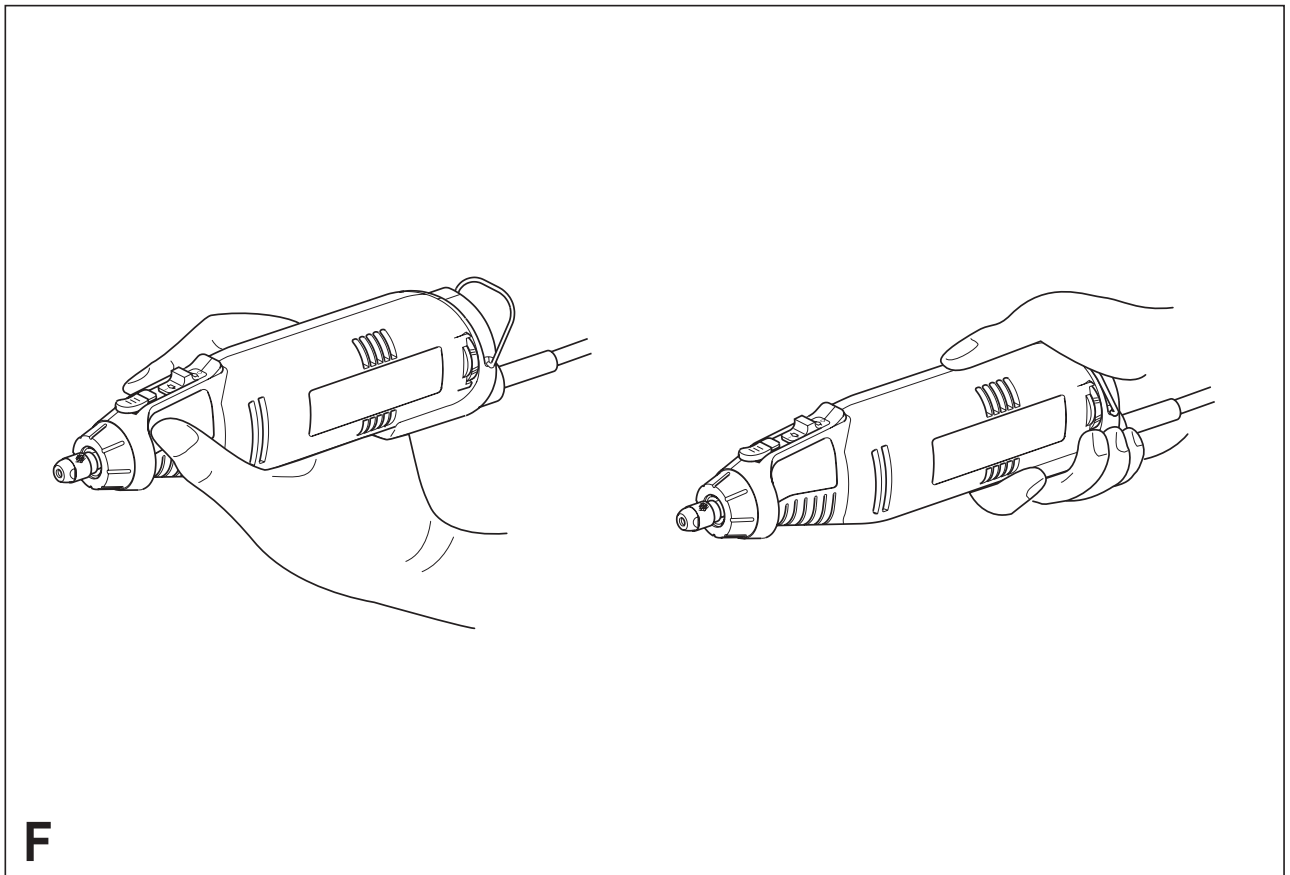
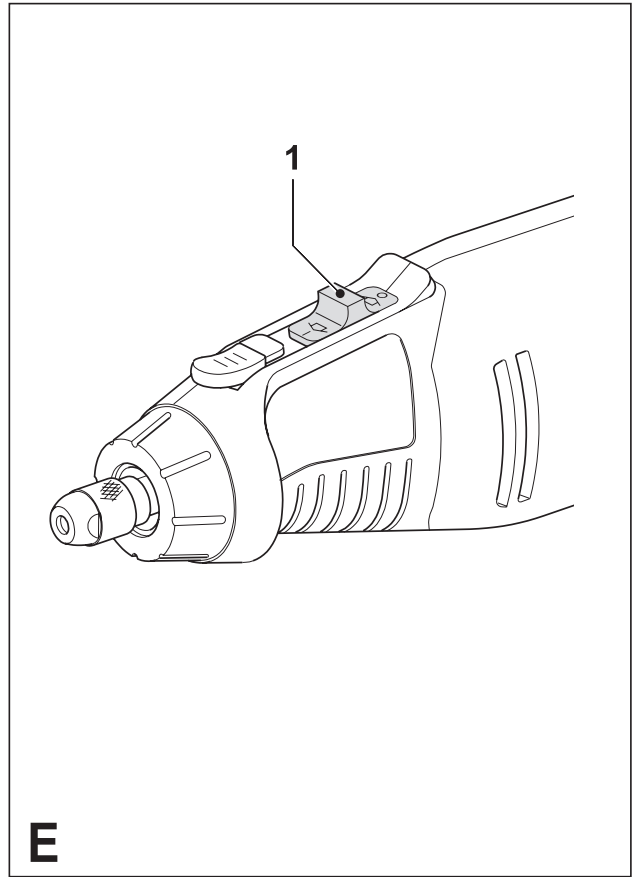
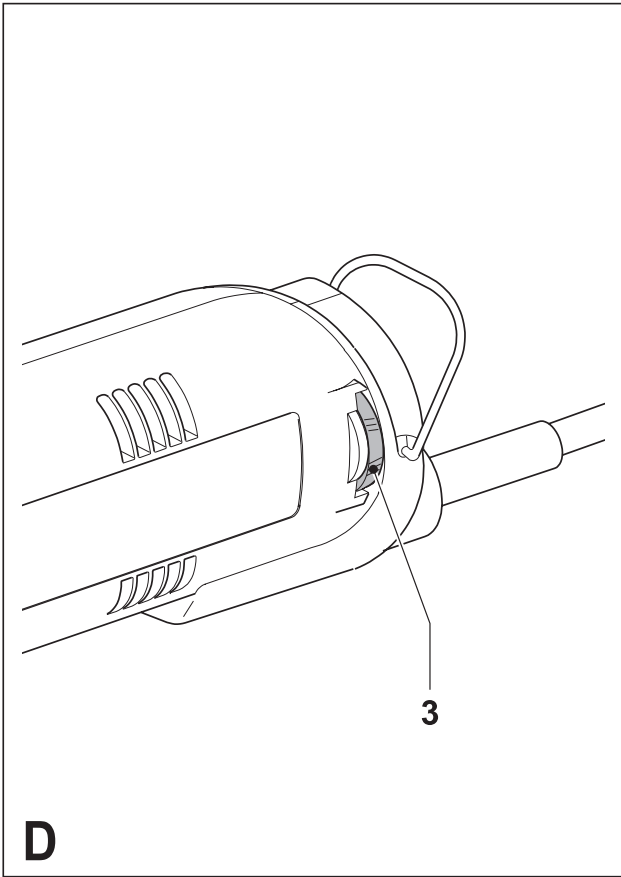


*Elektronarzędzie
przeznaczone dla
majsterkowicza.*

555222-24 PL

**INSTRUKCJA OBSŁUGI
MODEL RT650**





Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Narzędzie wielofunkcyjne Multitool firmy Black & Decker jest przy użyciu odpowiednich akcesoriów przeznaczone do następujących celów:

- Wiercenie w drewnie, metalu i tworzywach sztucznych
- Cięcie drewna, metalu i tworzyw sztucznych
- Grawerowanie i kształtowanie drewna, metalu, tworzyw sztucznych i szkła
- Polerowanie metalu, szkła i kamienia
- Szlifowanie metalu, szkła i ceramiki
- Ostrzenie metalu
- Szlifowanie drewna i włókna szklanego
- Odrzewianie metali

Narzędzie to nie nadaje się do zastosowań przemysłowych.

Przepisy bezpieczeństwa

Ogólne wskazówki bezpieczeństwa pracy elektronarzędzi



Uwaga! Przeczytaj wszystkie zamieszczone tutaj wskazówki bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie ich może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym, pożaru, a nawet ciężkiego urazu ciała.

Przechowuj niniejszą instrukcję, by w razie potrzeby móc z niej ponownie skorzystać. Używane tutaj określenie „elektronarzędzie” oznacza zarówno urządzenie sieciowe (z kablem sieciowym) jak i akumulatorowe (bez kabla sieciowego).

1. Bezpieczeństwo w obszarze pracy

- a. **Utrzymuj porządek w miejscu pracy i dobrze je oświetlaj.** Bałagan i niewystarczające oświetlenie grożą wypadkiem.
- b. **Nie używaj elektronarzędzi w otoczeniu zagrożonym wybuchem, gdzie występują palne pary, gazy lub pyły.** Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapalenie się tych substancji.
- c. **Nie dopuszczaj dzieci ani innych osób do miejsca pracy.** Mogą one odwrócić uwagę od wykonywanych czynności, co grozi wypadkiem.

2. Bezpieczeństwo elektryczne

- a. **Wtyczka kabla elektronarzędzia musi pasować do gniazda sieciowego i w żadnym wypadku nie wolno jej przerabiać.** Gdy

elektronarzędzia zawierają uziemienie ochronne, nie używaj żadnych wtyczek adaptacyjnych. Oryginalne wtyczki i pasujące do nich gniazda sieciowe zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

- b. **Unikaj dotykania uziemionych elementów, jak na przykład rury, grzejniki, piece i chłodziarki.** Gdy ciało jest uziemione, porażenie prądem elektrycznym jest o wiele niebezpieczniejsze.
- c. **Nie wystawiaj elektronarzędzi na działanie deszczu ani wilgoci.** Przedostanie się wody do wnętrza obudowy grozi porażeniem prądem elektrycznym.
- d. **Ostrożnie obchodź się z kablem. Nigdy nie używaj go do przenoszenia elektronarzędzia ani do wyjmowania wtyczki kabla z gniazda sieciowego. Chronь kabel przed wysoką temperaturą, olejem, ostrymi krawędziami i ruchomymi elementami.** Uszkodzony lub zaplątany kabel może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym.
- e. **Przy pracy na wolnym powietrzu stosuj tylko przeznaczone do tego celu przedłużacze.** Posługiwanie się odpowiednimi przedłużaczami zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- f. **W razie konieczności użycia elektronarzędzia w wilgotnym otoczeniu zabezpiecz obwód zasilania wyłącznikiem ochronnym różnicowo-prądowym.** Zastosowanie takiego wyłącznika zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

3. Bezpieczeństwo osobiste

- a. **Zawsze zachowuj uwagę, koncentruj się na swojej pracy i rozsądnie postępuj z elektronarzędziem. Nie używaj go, gdy jesteś zmęczony lub znajdujesz się pod wpływem narkotyków, alkoholu czy też leków.** Chwila nieuwagi w czasie pracy grozi bardzo poważnymi konsekwencjami.
- b. **Stosuj wyposażenie ochronne. Zawsze zakładaj okulary ochronne.** Odpowiednie wyposażenie ochronne, jak maska przeciwpyłowa, obuwie na szorstkiej podeszwie, kask ochronny lub naszniki ochronne, zależnie od rodzaju i zastosowania elektronarzędzia zmniejszają ryzyko doznania urazu.
- c. **Unikaj niezamierzonego załączania. Przed przyłączeniem elektronarzędzia do sieci lub akumulatora, przed uniesieniem go lub transportem sprawdź, czy jest wy-**

łączony wyłącznik. Przenoszenie elektronarzędzia z palcem opartym na wyłączniku lub przyłączanie go do sieci przy włączonym wyłączniku zwiększa ryzyko wypadku.

- d. **Przed załączeniem elektronarzędzia sprawdź, czy zostały wyjęte klucze i przyrządy nastawcze.** Klucz pozostawiony w obracającej się części może doprowadzić do urazu ciała.
- e. **Nie pochylaj się za bardzo do przodu! Utrzymuj stabilną postawę, by nie stracić równowagi w jakiejś pozycji roboczej.** Takie postępowanie umożliwia zachowanie lepszej kontroli nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.
- f. **Zakładaj odpowiednią odzież ochronną. Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii. Włosy, odzież i rękawice trzymaj z dala od ruchomych elementów.** Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez obracające się części narzędzia.
- g. **Gdy producent przewidział urządzenia do odsysania lub gromadzenia pyłu, sprawdź czy są one przyłączone i prawidłowo zamocowane.** Stosowanie tych urządzeń zmniejsza zagrożenie zdrowia pyłem.

4. Obsługa i konserwacja elektronarzędzi

- a. **Nie przeciążaj elektronarzędzia. Używaj narzędzi odpowiednich do danego przypadku zastosowania.** Najlepszą jakość i bezpieczeństwo osobiste osiągniesz, tylko stosując właściwe narzędzia.
- b. **Nie używaj elektronarzędzia z uszkodzonym wyłącznikiem.** Urządzenie, które nie daje się normalnie załączać lub wyłączać, jest niebezpieczne i trzeba je naprawić.
- c. **Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac nastawczych, przed wymianą akcesoriów lub odłożeniem elektronarzędzia zawsze wyjmij wtyczkę kabla z gniazda sieciowego.** Ten środek ostrożności zmniejsza ryzyko niezamierzonego uruchomienia elektronarzędzia.
- d. **Niepotrzebne elektronarzędzia przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozwalaj używać elektronarzędzi osobom, które nie są z nimi obeznane lub nie przeczytały niniejszej instrukcji.** Narzędzia w rękach niedoświadczonych osób są niebezpieczne.
- e. **Utrzymuj elektronarzędzia w nienaganym stanie technicznym. Sprawdzaj, czy**

ruchome elementy obracają się w odpowiednim kierunku, nie są zakleszczone, pęknięte ani tak uszkodzone, że nie zapewniają prawidłowego funkcjonowania urządzenia. Uszkodzone elektronarzędzia przed użyciem należy naprawić. Powodem wielu wypadków jest niewłaściwa konserwacja elektronarzędzi.

- f. **Ostrz i utrzymuj w czystości swoje narzędzia robocze.** Starannie konserwowane, ostre narzędzia robocze rzadziej się zakleszczają i łatwiej nimi pracować.
 - g. **Elektonarzędzi, akcesoriów, końcówek itp. używaj zgodnie z przeznaczeniem. Przestrzegaj przy tym obowiązujących przepisów bhp.** Wykorzystywanie elektronarzędzi wbrew przeznaczeniu jest niebezpieczne.
- #### 5. Serwis
- a. **Naprawy elektronarzędzi mogą być wykonywane tylko przez uprawnionych specjalistów przy użyciu oryginalnych części zamiennych.** Jest to istotnym warunkiem zapewnienia bezpieczeństwa pracy.

Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa pracy narzędzi wielofunkcyjnych



Przy używaniu tego narzędzia zakładaj okulary ochronne!

- Stosuj tylko akcesoria zalecane do tego narzędzia przez firmę Black & Decker.
- Nigdy nie używaj zużytych, pękniętych ani w inny sposób uszkodzonych akcesoriów.
- Przy załączaniu narzędzia trzymaj je z dala od twarzy.
- Trzymaj palce z dala od obracających się akcesoriów.
- Uważaj, by przypadkowo nie zawadzić narzędziem roboczym o inne przedmioty znajdujące się w miejscu pracy.
- Miej świadomość, że akcesoria tuż po użyciu mogą być gorące.
- W razie zakleszczenia się narzędzia roboczego najpierw wyłącz urządzenie, wyjmij wtyczkę kabla z gniazda sieciowego i dopiero potem spróbuj je uwolnić.
- W miarę możliwości mocuj przedmiot obrabiany, zwłaszcza przy cięciu tarczą tnącą.
- Przy szlifowaniu krążkami papieru ściernego zawsze zakładaj maskę przeciwpyłową.
- Po zakończeniu szlifowania dokładnie zbierz pozostały pył.

- Przy szlifowaniu powłok malarskich, które mogą zawierać ołów, lub określonych rodzajów drewna i metalu, które mogą wytwarzać trujący pył, jak np. MDF, przedsięwzięj szczególne środki ostrożności:
 - Dla ochrony przed pyłami i parami, które mogą zawierać ołów, zakładaj specjalną maskę, a ponadto dbaj o bezpieczeństwo także innych osób przebywających w miejscu pracy.
 - Nie dopuszczaj dzieci ani kobiet ciężarnych do miejsca pracy.
 - Nie jedz, nie pij ani nie pal w miejscu pracy.
 - Fachowo usuwaj pył i inne odpady powstałe przy szlifowaniu.

Wibracje

Ważone wartości skuteczne przyspieszeń drgań podane w danych technicznych i deklaracji zgodności zostały zmierzone standardową metodą opisaną w normie EN 60745, dzięki czemu można je wykorzystywać do porównań z innymi elektronarzędziami oraz do tymczasowej oceny ekspozycji drganiowej.

Uwaga! Wartość skuteczna przyspieszeń drgań w praktyce może się różnić od podanej wartości zależnie od sposobu wykorzystania elektronarzędzia i nie da się wykluczyć jej przekroczenia.

Przy szacowaniu ekspozycji drganiowej w celu ustalenia wymaganych przez normę 2002/44/EG środków bezpieczeństwa dla ochrony osób zawodowo regularnie używających elektronarzędzi trzeba też uwzględnić rzeczywiste warunki pracy, a także jak długo w danym czasie narzędzie pozostawało wyłączone i jak długo pracowało na biegu jałowym.

Naklejki na narzędziu

Na narzędziu umieszczono następujące symbole ostrzegawcze:



Uwaga! By nie narażać się na doznanie urazu, dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi.

Bezpieczeństwo elektryczne



Narzędzie jest podwójnie zaizolowane i dlatego żyła uziemiająca nie jest potrzebna. Zawsze sprawdzaj, czy lokalne napięcie sieciowe odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej elektronarzędzia.

- W razie uszkodzenia kabla sieciowego zleć wymianę producentowi lub autoryzowanemu warsztatowi serwisowemu Black & Decker, by nie narażać się na niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.

Elementy narzędzia

1. Wyłącznik
2. Blokada wrzeciona
3. Regulator prędkości obrotowej
4. Tuleja zaciskowa
5. Nakrętka zaciskowa
6. Wrzeciono
7. Ucho do zawieszania

Montaż

Uwaga! Przed rozpoczęciem montażu sprawdź, czy narzędzie jest wyłączone, a wtyczka kabla wyjęta z gniazda sieciowego.

Zakładanie i zdejmowanie akcesoriów (rys. A)

- Sprawdź, czy narzędzie jest wyłączone, a wtyczka kabla wyjęta z gniazda sieciowego.
- Zablokuj wrzeciono przez ustawienie blokady (2) w pozycji B tak, jak to pokazano na rysunku.
- Odkręć nakrętkę zaciskową (5) w lewo.
- Wsuń chwyt odpowiedniego narzędzia roboczego jak najdalej w tuleję zaciskową.
- Mocno dokręć nakrętkę zaciskową.
- Zwolnij blokadę wrzeciona (2) przez przywrócenie jej do pozycji A.



- Upewnij się, czy średnica chwytu narzędzia roboczego odpowiada wielkości tulei zaciskowej.
- Nigdy nie dokręcaj nakrętki zaciskowej, gdy w tulei zaciskowej nie jest zamocowane narzędzie robocze.
- Tuleję zaciskową w miarę możliwości zaciskaj i luzuj ręcznie. By zwolnić tuleję, można w razie potrzeby posłużyć się dostarczonym kluczem.
- Nie używaj narzędzi, które mogą zarysować lub uszkodzić tuleję zaciskową.

Wymiana tulei zaciskowej (rys. B)

Narzędzie wielofunkcyjne jest dostarczane z tuleją zaciskową o średnicy 3,2 mm. Można jednak nabyć tuleje o innych wielkościach umożliwiającym stosowanie szerokiej palety akcesoriów. By

zamocować tuleję zaciskową odpowiednią do danego narzędzia roboczego:

- Sprawdź, czy narzędzie wielofunkcyjne jest wyłączone, a wtyczka kabla wyjęta z gniazd sieciowego.
- Zablokuj wrzeciono przez ustawienie blokady (2) w pozycji B tak, jak to pokazano na rysunku.
- Wykręć nakrętkę zaciskową (5), obracając ją w lewo.
- Wyciągnij tuleję zaciskową z wrzeciona (6).
- Włóż nową tuleję zaciskową we wrzeciono.
- Nakręć nakrętkę zaciskową na wrzeciono.
- Zwolnij blokadę wrzeciona (2) przez przywrócenie jej do pozycji A.

Zastosowanie



- Nie przyśpieszaj pracy na siłę. Unikaj przeciążenia narzędzia.
- Gdy nie jesteś pewny, jaka jest właściwa prędkość obrotowa, rozpocznij obróbkę przy małej prędkości i ew. stopniowo ją zwiększaj aż do uzyskania optymalnej w danym przypadku wartości.
- Nigdy nie przekraczaj maksymalnej prędkości obrotowej zalecanej dla danego narzędzia roboczego. Nie używaj szczotki drucianej przy prędkości przekraczającej 15.000 obr/min (pozycja 3).

Regulacja prędkości obrotowej (rys. C)

Regulator prędkości umożliwia dopasowanie prędkości obrotowej silnika do rodzaju obrabianego materiału.

- Nastaw pokrętkę (3) na żadaną wartość. W pozycji 1 narzędzie robocze obraca się z małą prędkością (8.000 obr/min). W pozycji 6 narzędzie obraca się z maksymalną prędkością (27.000 obr/min).

W poniższej tabeli podano zalecane wartości przy różnych zastosowaniach.

Zastosowanie	Nastawa
Wiercenie otworów	4 - 5
Cięcie metalu	5 - 6
Grawerowanie w metalu	4 - 5
Odrzewianie	1 - 2
Ostrzenie	3 - 5
Polerowanie	1 - 2
Szlifowanie drewna	5 - 6
Usuwanie powłoki malarskiej	3 - 5

Załączanie i wyłączenie (rys. D)

- By załączyć narzędzie, przesunąć wyłącznik (1) do przodu (pozycja „I”).
- By wyłączyć narzędzie, przesunąć wyłącznik do tyłu (pozycja „O”).

Porady, jak osiągnąć najlepsze wyniki pracy (rys. E)

- Zawsze pewnie trzymaj narzędzie, a przy precyzyjnej obróbce - jak najbardziej z przodu.
- Nie wywieraj na narzędzie zbyt dużego nacisku.
- By uzyskać więcej informacji na temat wyposażenia dodatkowego, zwróć się do swojego diler.

Konserwacja

Elektronarzędzie firmy Black & Decker odznacza się dużą trwałością użytkową i prawie nie wymaga konserwacji. Jednak w celu zapewnienia ciągłej, bezawaryjnej pracy niezbędne jest jego regularne czyszczenie.



Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac konserwacyjnych wyłącz narzędzie i wyjmij wtyczkę kabla z gniazda sieciowego.

- Za pomocą miękkiej szczoteczki lub suchej szmaty regularnie czyść szczeliny wentylacyjne w narzędziu.
- Systematycznie czystą, wilgotną szmatą przecieraj obudowę silnika.
- Nie używaj do tego celu żadnych ściernych środków czyszczących ani takich, które zawierają rozpuszczalniki.

Ochrona środowiska



Selektywna zbiórka odpadów. Produktu tego nie wolno wyrzucać do normalnych śmieci z gospodarstw domowych.

Gdy pewnego dnia poczujesz się zmuszony zastąpić produkt Black & Decker nowym sprzętem lub nie będziesz go już potrzebować, w trosce o ochronę środowiska nie wyrzucaj go do śmieci z gospodarstw domowych, a jedynie oddaj do specjalistycznego zakładu utylizacji odpadów.



Dzięki selektywnej zbiórce zużytych produktów i opakowań niektóre materiały mogą być odzyskane i ponownie wykorzystane. W ten sposób chroni się środowisko naturalne i zmniejsza popyt na surowce.

Stosuj się do lokalnych przepisów, jeżeli wymagają one oddawania zużytych elektrycznych urządzeń powszechnego użytku do specjalnych punktów zbiorczych lub zobowiązują sprzedawców do przyjmowania ich przy zakupie nowego produktu.

Firma Black & Decker chętnie przyjmuje stare, wyprodukowane przez siebie urządzenia i utylizuje je zgodnie z obowiązującymi przepisami. By skorzystać z tej usługi, oddaj elektronarzędzie do autoryzowanego warsztatu naprawczego, który prowadzi zbiórkę w naszym imieniu.

W instrukcji tej zamieszczono adresy przedstawicielstw handlowych firmy Black & Decker, które udzielają informacji o warsztatach serwisowych. Ich listę znajdziesz także w Internecie pod adresem: **www.2helpU.com**.

Dane techniczne

		RT650	
Napięcie	V _{AC}	230	
Pobór mocy	W	90	
Prędkość obrotowa biegu jałowego	obr/ min	8000 - 27000	
Masa	kg	0,43	

Deklaracja zgodności z normami UE



Firma Black & Decker deklaruje niniejszym, że narzędzie nr kat.RT650 zostało wykonane zgodnie z następującymi normami: 2006/95/EG, EN 60745

Emisja hałasu zmierzona według normy EN 60745:

Poziom ciśnienia akustycznego	73,5 dB(A)
niepewność pomiaru	3 dB(A)
Poziom mocy akustycznej	84,5 dB(A)
niepewność pomiaru	3 dB(A)

Całkowite przyspieszenie drgań na rękojeści (suma wektorowa przyspieszeń drgań w trzech osiach) zmierzone według normy EN 60745:

Ważona wartość skuteczna przyspieszeń drgań: 1,4 m/s², niepewność pomiaru: 1,5 m/s².

Niżej podpisany ponosi odpowiedzialność za zgodność danych technicznych i składa to oświadczenie w imieniu firmy Black & Decker.

Kevin Hewitt
Dyrektor ds.Technologii
Użytkowej
Black & Decker
Spennymoor, County Durham
DL16 6JG, Wielka Brytania
01-09-2008

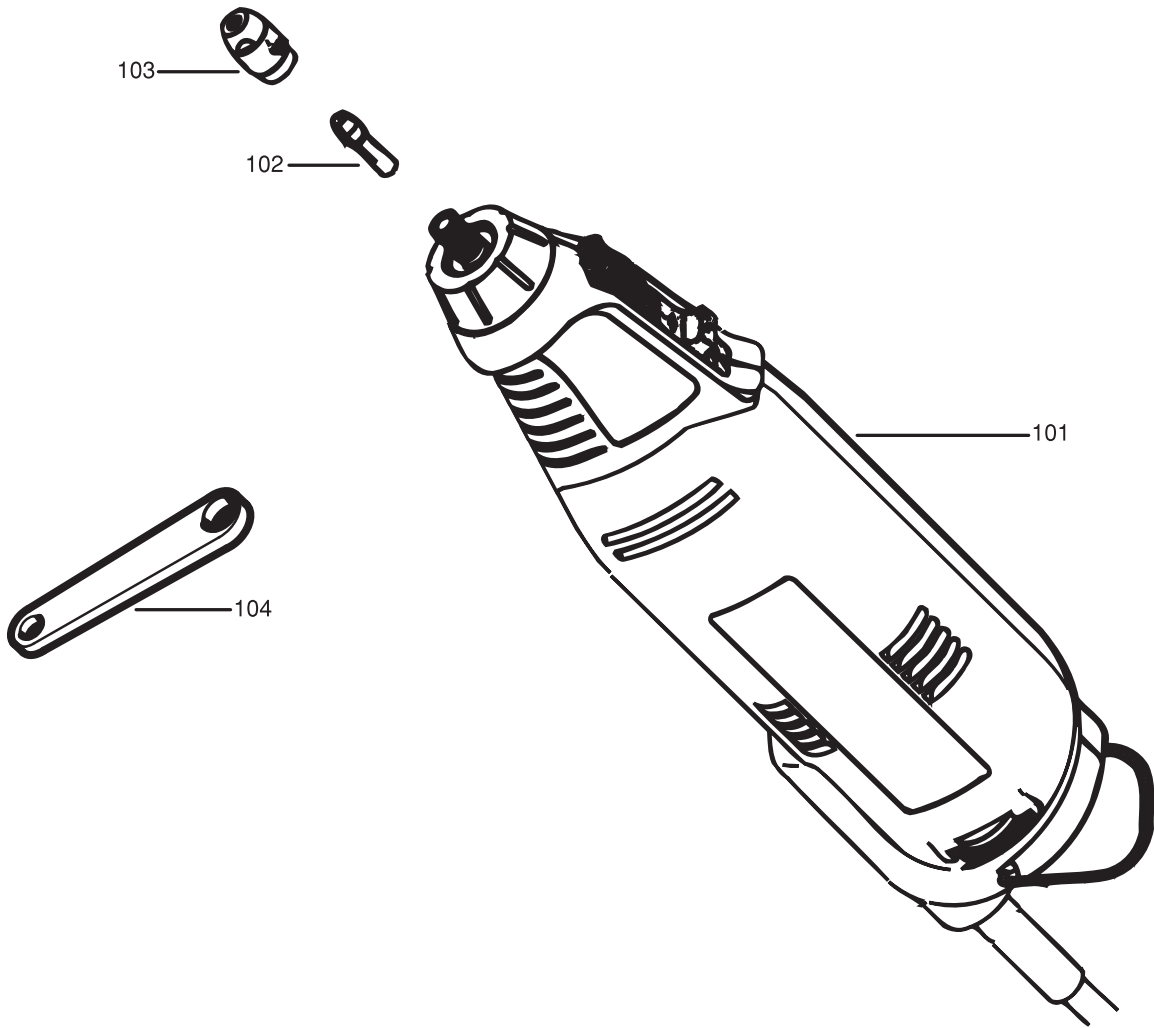
Black & Decker

Warunki gwarancji:

Gwarantujemy sprawne działanie produktu, zgodnie z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w instrukcji obsługi. Niniejszą gwarancją nie jest objęte dodatkowe wyposażenie, jeżeli nie została do niego dołączona oddzielna karta gwarancyjna oraz elementy podlegające naturalnemu zużyciu.

1. Niniejszą gwarancją objęte są usterki produktu spowodowane wadami produkcyjnymi i wadami materiałowymi.
2. Niniejsza gwarancja jest ważna po przedstawieniu przez Klienta w Centralnym Serwisie Gwarancyjnym reklamowanego produktu oraz łącznie:
 - a) poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej;
 - b) ważnego paragonu zakupu z datą sprzedaży taką, jak w karcie gwarancyjnej lub kopii faktury.
3. Gwarancja obejmuje bezpłatną naprawę urządzenia (wraz z bezpłatną wymianą uszkodzonych części) w okresie 24 miesięcy od daty zakupu.
4. Produkt reklamowany musi być:
 - a) dostarczony bezpośrednio do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego wraz z poprawnie wypełnioną Kartą Gwarancyjną i ważnym paragonem zakupu (lub kopią faktury) oraz szczegółowym opisem uszkodzenia, lub
 - b) przesłany do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego za pośrednictwem punktu sprzedaży wraz z dokumentami wymienionymi powyżej.
5. Koszty wysyłki do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego ponosi Black & Decker. Wszelkie koszty związane z zapewnieniem bezpiecznego opakowania, ubezpieczeniem i innym ryzykiem ponosi Klient. W przypadku odrzucenia roszczenia gwarancyjnego, produkt jest odsyłany do miejsca nadania na koszt adresata.
6. Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Centralny Serwis Gwarancyjny w terminie:
 - a) 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu przez Centralny Serwis Gwarancyjny;
 - b) termin usunięcia wady (punkt 6a) może być wydłużony o czas niezbędny do importu niezbędnych części zamiennych;
7. Klient otrzyma nowy sprzęt, jeżeli:
 - a) Centralny Serwis Gwarancyjny stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe;
 - b) produkt nie podlega naprawie, tylko wymianie bez dokonywania naprawy.
8. O ile taki sam produkt jest nieosiągalny, może być wydany nowy produkt o nie gorszych parametrach.
9. Decyzja Centralnego Serwisu Gwarancyjnego odnośnie zasadności zgłaszanych usterek jest decyzją ostateczną.
10. Gwarancją nie są objęte:
 - a) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub użytkowaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem, instrukcją obsługi lub przepisami bezpieczeństwa. W szczególności profesjonalne użytkowanie amatorskich narzędzi Black & Decker powoduje utratę gwarancji;
 - b) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane przeciążaniem narzędzia, które prowadzi do uszkodzeń silnika, przekładni lub innych elementów a także stosowaniem osprzętu innego niż zalecany przez Black & Decker;
 - c) mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nimi wady;
 - d) wadliwe działanie lub uszkodzenia na skutek działania pożaru, powodzi, czy też innych klęsk żywiołowych, nieprzewidzianych wypadków, korozji, normalnego zużycia w eksploatacji czy też innych czynników zewnętrznych;
 - e) produkty, w których naruszone zostały plomby gwarancyjne lub, które były naprawiane poza Centralnym Serwisem Gwarancyjnym lub były przerabiane w jakikolwiek sposób;
 - f) elementy ulegające naturalnemu zużyciu.
11. Centralny Serwis Gwarancyjny, firmy handlowe, które sprzedały produkt, nie udzielają upoważnień ani gwarancji innych niż określone w karcie gwarancyjnej. W szczególności nie obejmują prawa klienta do domagania się zwrotu utraconych zysków w związku z uszkodzeniem produktu.
12. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

Centralny Serwis Gwarancyjny ERPATECH
ul. Obozowa 61, 01-418 Warszawa
tel.: (22) 862-08-08, fax: (22) 862-08-09



CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST



**BLACK &
DECKER**®

CZ měsíců
H hónap

24

PL miesiące
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-14300 Praha 4
Tel.: 00420 2 444 03 247
Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszerviz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014

(PL)

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Obozowa 61
01-418 Warszawa
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 33 551 10 63
Fax: 00421 33 551 26 24

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecset Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis